

**No. 49280**

---

**Uzbekistan  
and  
Germany**

**Agreement between the Government of the Republic of Uzbekistan and the Government of the Federal Republic of Germany on reprogramming funds of financial cooperation for the project "Programme to Address Tuberculosis". Tashkent, 4 October 2011 and 3 November 2011**

**Entry into force:** *3 November 2011, in accordance with its provisions*

**Authentic texts:** *German and Russian*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Uzbekistan, 6 January 2012*

*Not published in print, in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Ouzbékistan  
et  
Allemagne**

**Accord entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne sur la reprogrammation de fonds de coopération financière pour le Programme de lutte contre la tuberculose. Tachkent, 4 octobre 2011 et 3 novembre 2011**

**Entrée en vigueur :** *3 novembre 2011, conformément à ses dispositions*

**Textes authentiques :** *allemand et russe*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Ouzbékistan, 6 janvier 2012*

*Non disponible en version imprimée, conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*